

王婷



職稱： 副教授
學院/部門： 國際學院
電郵地址： twang@must.edu.mo
電話： (853) 8897-1976
傳真： (853) 2882-3280
辦公室： R716
郵寄地址： 澳門氹仔偉龍馬路

教研領域

語言經濟學，西班牙語教學/三語習得，西班牙
社會與文化等

學歷

- | | |
|-------------|---|
| 2012 - 2016 | 西班牙 卡斯蒂利亚拉曼恰大学 經濟學（語言經濟學） 博士（學位論文：
<i>Conocimiento del Español y Logros Laborales de los Inmigrantes en España</i> ） |
| 2011 - 2012 | 西班牙 卡斯蒂利亚拉曼恰大学 国际经济与劳务关系 官方硕士（學位論文： <i>El
Papel del Español en la Inmigración China y Sus Logros Laborales</i> ） |
| 2005 - 2008 | 中國 上海外国语大学 西班牙语语言文学 硕士（學位論文： <i>Sobre la relación
semántica y la equivalencia traductora chino-español</i> ） |
| 2001 - 2005 | 中國 上海外国语大学 西班牙语语言文学 学士 |

工作經驗

- | | |
|-------------|------------------------------|
| 2025 – 至今 | 澳門科技大學 國際學院 副教授 |
| 2016 – 2025 | 澳門科技大學 國際學院 助理教授 |
| 2012 - 2016 | 澳門科技大學 國際學院 講師 |
| 2007 - 2012 | 西班牙 卡斯蒂利亚拉曼恰大學 “漢語語言文化課程” 教員 |

學術成果

期刊发表：

- Han Jingyi, & Wang Ting. (2025). A Study on Stop Consonant Production and Error Patterns among Spanish Trilingual Learners of Mandarin Chinese. *Journal of Macau University of Science and Technology*. 2025, 19(4): 155-186, [https://doi: 10.58664/mustjournal.2025.12.007](https://doi.org/10.58664/mustjournal.2025.12.007)
- Cao, Y., Ding, Y., & Wang, T. (2025). ¿Cómo resuelve el español la coacción impuesta por los clasificadores nominales en chino?. *Orkopata. Revista De*

Lingüística, Literatura Y Arte, 4(3), 7-18. <https://doi.org/10.35622/>

- Yufei, C., Shuqin, P., & Ting, W. (2024). TRADUCCIÓN DE LOS CASOS COACTIVOS DEL CHINO AL ESPAÑOL: COACCIÓN IMPUESTA POR LOS CLASIFICADORES NOMINALES. *ALPHA: Revista De Artes, Letras Y Filosofía*, 1(58), 151-163. <https://doi.org/10.32735/S0718-22012024000583587> (AHCI)
- Wang, T., & Yang, J. (2024). The semantic access mechanism of L3 Spanish words: Evidence from a cross-linguistic priming effect by Chinese native speakers. *Review of Cognitive Linguistics*.. <https://doi.org/10.1075/rc1.00175.wan> (SSCI & AHCI)
- Yang Jingyun, & Wang Ting. (2023). A Study on the Semantic Access of Chinese as a Third Language. *Journal of Macau University of Science and Technology*. 2023, 17(4): 189-211 <https://doi.org/10.58664/mustjournal.2023.12.008>
- María A. Davia, Ting Wang & Gámez.M (2024). Language proficiency and immigrants' employment outcomes in Spain, *International Journal of Migration Studies*. <https://doi.org/10.25115/riem.v12i2.6322> (ESCI)
- Ding, Y., & Wang, T. (2023). Análisis de la correlación del rendimiento de aprendizaje entre segunda lengua (L2) y tercera lengua (L3): el caso de estudiantes chinos. *México y la Cuenca del Pacífico*, 12(35), 111-130. (ESCI)
- Wang,T., Davia. M.A. & Gámez.M. (2018). Economic Value of Spanish: Migrants Language Skills and Labour Market Outcomes in Spain, *Journal of Macau University of Science and Technology*, 2018(11), pp.28-41.
- 王婷, 許平 (2016) “巴爾米斯的遠征與牛痘傳入澳門”, 《文化雜誌》中文版第 98 期, 93-100 页, 2016 年 10 月。
- Valor económico de la lengua: el español y la inmigración china, *Actas del VIII Congreso Internacional de la Asociación Asiática de Hispanistas*, Pag. 977-989. Shanghai Foreign Language Education Press07. 2013

专著/教材：

- 《新課標中學外語教材系列：西班牙語（3 上、下）學生用書》。中國上海：上海外語教育出版社 (2020)
- 高等學校外國語言文學類 “理解當代中國” 系列教材《西班牙語讀寫教程》外研社 (2022)

译著：

- Topito Terremoto (Anna Llenas)。中國上海，信誼出版社。（原著出版年：2007）

會議論文：

- 彭婉翔，王婷（2025）。三語習得視域下西班牙語一致性習得的跨語言影響分析—以中國學生為例，北京外國語大學西班牙語葡萄牙語語言文學研究生論壇
- 王婷 (2025)。三語習得框架下的漢語習得研究，粵港澳大灣區國際中文教學研討會，廣東機電職業技術學院
- 韓婧怡，王婷，唐千航。(June, 2025) 從傳教士來華到漢學興起：澳門在漢語教育與中歐文化交流中的歷史作用，第三屆華語教學發展史國際研討會，日內瓦，瑞士。
- 韓婧怡，王婷。(August, 2024) 區域國別視域下國際中文語音教學及理論探索：以西班牙中文學習者語音跨語言遷移實證研究為例，世界漢語教學年會第十五屆國際中文教學研討會
- Lin, S., Wang, T., Wei, W., Yang, J., & Cañizal Sardón, S (June, 2023). *Exploring second language viewers' use of cognitive strategies in studying multimedia learning resources with captions and social annotations*, 9th International Conference on Higher Education Advances (HEAd'23) (Web of Science indexed), Universitat Politècnica de València, Valencia, Spain.
- (August, 2024) 區域國別視域下國際中文語音教學及理論探索：以西班牙中文學習者語音跨語言遷移實證研究為例，世界漢語教學年會第十五屆國際中文教學研討會
- (June, 2023). *Exploring second language viewers' use of cognitive strategies in studying multimedia learning resources with captions and social annotations*, 9th International Conference on Higher Education Advances (HEAd'23) (Web of Science indexed), Universitat Politècnica de València, Valencia, Spain.
- (May, 2023) 西語母語者 (L2 英語) 的 L3 普通話塞音產出研究，國際中國語言學學會第 29 屆年會，澳門科技大学，澳門，中國。
- (May, 2023) 從比較視角看外向型漢語成語學習詞典的釋義與用例，國際中國語言學學會第 29 屆年會，澳門科技大学，澳門，中國。

- (April, 2023) *Using Vicarious Learning Feedback Videos as Self-directed ELT Learning Resources in a LMOOC Environment*, 2023 ELC International Conference, Shantou University, Guangdong, China.
- (June, 2019). *Language proficiency and immigrants labor market outcomes in Post-crisis Spain*, XIII Jornadas de Economía Laboral, Universidad de Huelva, Huelva, Spain.
- (July, 2015). *Conocimiento del español y logros laborales de los inmigrantes en España*, XI Jornadas de Economía Laboral, Universidad Autónoma de Barcelona, Barcelona, Spain.
- (February, 2012). *對漢語學生的西語教學：漢西句法對比*, III Congreso de Profesores de Español para Sinohablantes, Universidad de Jaén, Jaen, España,)

研究項目

2017-2018 Migrants Language Skills and Labour Market Outcomes in Spain (FRG)

2012-2013 兩個世界的碰撞與交融—17-20 世紀的澳門與歐洲

2021-2022 國家社科委託項目：多语种“理解当代中国”教材编写-西班牙语读写教程

2022-2023 Research on the Cross-Linguistic Influence in Third Language Acquisition (FRG)

2022- 語合中心重點項目：葡语国家《国际中文教育中文水平等级标准》的应用与推广研究

2024- 2025 Research on the Pronunciation Acquisition by Third Language Learners (FRG-24-035-UIC 三語學習者語音習得研究)